

nedeljski
Primorski dnevnik

Leto XV. - Št. 159 (4313) TRST, nedelja 5. julija 1959 Cena 30 lir Postnina plačana v gotovini Abb. postale I gruppo

Samo ob sebi umevno...

Mislilim, da je Tržačanu posebej usojeno, da ne more iz svoje, tržaške kože. Naj gre Tržačan v Turin ali Rim ali Palermo, in naj se v svojem govoru se tako tesno naslanja na Danteja in Manzoni, kakor ga bodo pogruntali, da je iz Trsta. Isto se godi nam tržaškim Slovincem z našo slovenščino.

Ni torej čudno, da življenje v Kopru gledam s tržaškimi očmi. Posebno me zanimajo koprski Italijani, ker je tu razmerje med obema narodoma nekako obrnjeno: Iste potrebe in probleme imajo Italijani na Koprskem kakor jih imamo mi Slovenci v Trstu.

Resnica je, da o italijanskem življenju na Koprskem piše v Trstu največ "Piccolo". Seveda po svoje, t. j. po svoji stari tradiciji zavijanja, zatajevanja in pretvarjanja dejstev. In tako se je dogajalo, da sem pod vplivom "Piccolovega" pisanja od daleč gledal na koprsko Italijane s podoben pomisljoco simpatijo, s kakršno od daleč gledam n. pr. na Armence v Turčiji ali na črnce v Ameriki.

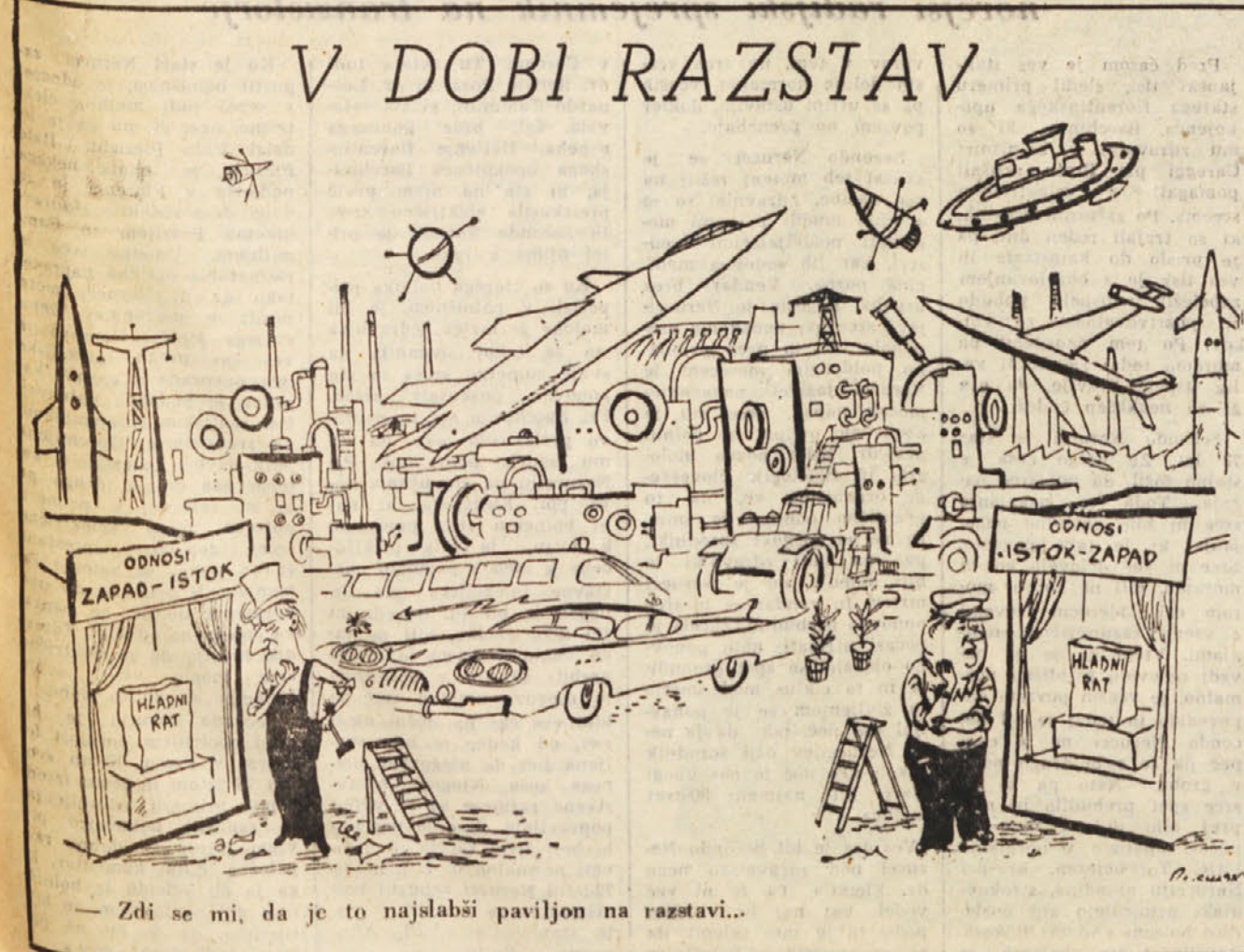
Gledana od blizu in brez "Piccolovega" veksirnega zrcala pa je stvar nekoliko drugačna. Ze zunanje ne Kopra je čisto drugo, rekel bi: pravilno "memorandumsko", na kar v Trstu zaman čakamo že skoraj pet let in bomo se čakali — ce bomo sploh dočkali! — pa ceprav je "Memorandum" sprejet in podpisan tudi za Trst in tržaško ozemlje.

Ulični napisi so absolutno vsi dvojezični. Na splošno bi se dalo o teh upsih marsikaj reči, ampak eno je gotovo in priročno: Dvojezični so in sicer v živi rdeci barvi, tako da jih vsakdo mora videti!

Javni uradi splošnega značaja imajo vsi dvojezične napisne table. Zasebni napisi so, kakor kaže, prepisani volji in okusu posameznika. So neke dvojezični, neke enojezični; ponekod s slovenskim nazivom na prvenem mestu, drugod narobe.

Postrežem si povsod v obeh jezikih, imas vtis, da je to samo ob sebi umevno. Sam sem nalašč poskusil s italijansko in povsod sem dobil italijanski odgovor; le v enem primeru se mi je sobesednik zasmejal v obraz. Poznal me je namreč in vprašal: veselo, od kdaj sem predsedal.

Prinjam do spoznanja, da tukajšnje prebivalstvo v naravno in dosledno logiko presoja in sprejema svoj položaj: kakor Horandec ve, da se mora boriti proti morju, in Tiro



Segni sprejel sindikalne predstavnike ki so zahtevali njegovo posredovanje

Obljubil je, da bo do torka sporočil, ali sprejme posredovanje Podpisan sporazum z bančnimi nameščenci

RIM, 4. — Predsednik vlade Segni je danes zjutraj sprejel glavnega tajnika CGIL Novello, popoldne pa konfederalnega tajnika UIL Vannija in načelnika urada za delo te konfederacije Cesareja in se z njimi razgovarjal o številnih sindikalnih vprašanjih, zlasti pa o sedanjih stavki kovinarjev.

Zadevno poročilo predsedstva vlade pravi, da je predsednik poslušal poročilo ter je zagotovil, da se bo za stvar zanimal. Kar se tiče njegovega posredovanja v sporu s pomorsčaki, si je predsednik vlade pridržal čas do torka, da odgovori.

Glavni tajnik CGIL Novella je po razgovoru s Segnim izjavil: "Obrazložil sem predsedniku položaj sindikalni položaj s posebnim ozirom na spor pomorsčakov in sem mu predložil koristnost njegovega posredovanja za rešitev spora. Segni sem tudi poudaril izključno sindikalni značaj te borbe, kakor sicer vseh drugih. Poleg tega sem poudaril potrebo, naj ne privozi v spletko brodarjev, ki imajo v različnih oblikah edini namen spraviti v težavo sindikate pri njihovih pogajanjih.

Predsednik Segni je izjavil, da bo podrobno proučil položaj, preden se odloči o svojem posredovanju. Dodal je, da ne skriva težavnosti sedanjega položaja in je priporočil, da bo verjetno do torka sporočil svoje mnenje o tem.

Tajnik UIL dr. Vanni je po razgovoru s Segnim izjavil, da je predsedniku vlade obrazložil stališče UIL glede spora s pomorsčaki in pojasnil zahteve pomorsčakov. Predsednik je izjavil, da bo do torka poročil, ali bo lahko prevzel posredovanje v sporu. Zagotovil je, da sledi poteku spora skupno z ministrom za delo.

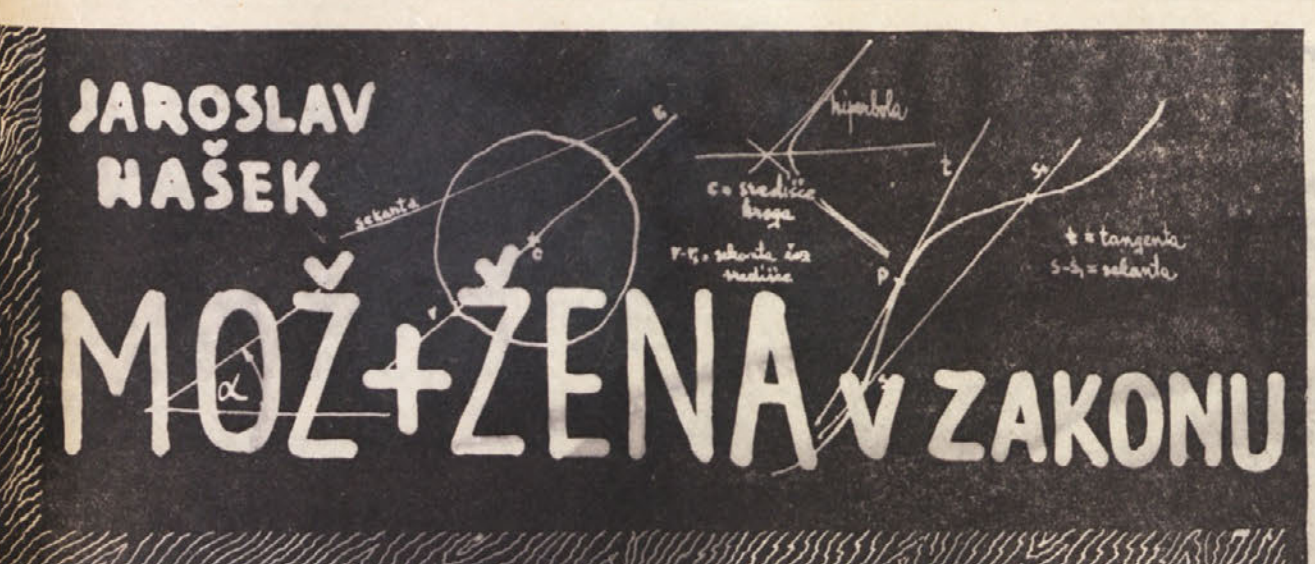
Poleg teh razgovorov se je predsednik IRI Fascetti razgovarjal danes z glavnim tajnikom CISL Stortijero o stavki pomorsčakov.

Kovinarji pa končujejo danes prvo fazo sindikalne akcije, ki se je začela zaradi prekinitve pogajanj za obnovitev delovne pogodbe. Danes je bila 24-urna stavka železarjev, medtem ko se nadaljuje vsakodnevna dvurna stavka vseh kovinarjev, ki se je začela 1. julija. Kakor že napovedano, bodo kovinarji začeli vsedržavno stavko 10. julija, ki bo trajala do 14. julija. Od 15. julija dalje pa bodo kovinarji spet odpovedali steherno nadurno delo.

Prekinjena so bila tudi pogajanja med delodajalci in sindikalni predstavniki prehrambene stroke. Prihodnje dni bodo sindikalne organizacije na skupnem sestanku odločale o nadaljnjih ukrepih. Prav tako so bila prekinjena pogajanja s sindikalnimi predstavniki rudarjev.

V dolgi vrsti sindikalnih sporov je bil končno dosežen danes sporazum s predstavniki bančnih nameščencev, ki so ga davi podpisali ob navzočnosti podtajnika v ministrstvu za delo Storchija. Sporazum določa 6-odstotno zvišanje prejemkov. Od leta 1960 dalje bo letni urnik veljal tri mesece na leto (od 21. junija do 20. septembra). Zvišanje se bodo družinske doklade od 1. julija dalje, in sicer od 5.376 lir na 6.500 lir. Poleg tega bodo bančni zavodi izplačali za leto 1959 ena tantsuma osebu, ki bo v službi na dan tega sporazuma, znesek enak 100 odstotkom bruto mesečne plače za mesec junij, izvenredni družinske doklade. Do novembra pa se morajo stranke spet sestati, da proučijo vprašanje enakosti ravnanja z ženskimi osebjem. S podpisom sporazuma se zaradi pogodbe podaljšajo do 30. junija 1962.

Ob podpisu sporazuma je podtajnik Storchij v imenu ministra za delo Zaccagninija pozval denarne zavode, ki so podpisali sporazum, naj sprejmejo zahteve name...



JAROSLAV NAŠEK

MOŽ+ŽENA V ZAKONU

Hendrich, profesor matematike na gimnaziji, je stal za katedrom kot Cezar, kot bog, kot najvišje bitje. Gledal je po razredu z izrazom popolnosti na obličju in je govoril: — Premica lahko seče krivuljo in tedaj ji pravimo sekanta; lahko se dotika krivulje in tedaj ji pravimo tangenta. Premici, ki veže dve točki na krivulji, pravimo tetiva.

In medtem ko je z energično kretjo pokazal na risbo, ki jo je narisal na tablo z velikim šestilom, je vzneseno ozkiličnil:

— Premica S — S₁ je, kakor vidite, sekanta; premica T — T₁ je tangenta, premici ab in cd pa sta tetivi.

Bil je lep, da, lep in vzvišen, ko je svojo roko počasi odmaknil od tabele, jo vtaknil v žep in nepremično gledal po klopih. Ko pa je stopil za dva velika koraka nazaj proti tabli, je bil podoben bengalskemu tigru, ki bo z enim skokom podrl ubogoga Indijca, ki je prišel na božjo pot k izviru Gangesa.

Nato je počasi vprašal:

— Chaluppecky, ali lahko tangenta obenem tudi seče tole krivuljo?

Nobenega odgovora.

Profesor Hendrich je dvignil glas in ponovno vprašal:

— Chaluppecky, ali lahko to stori vsa tangenta?

Grobna tišina.

Profesor Hendrich je napravil ogromen skok od tabele do prve klopi in zatulil proti razredu:

— Chaluppecky, kako pravimo tetivi, ki gre skozi srednjo točko kroga?

Zopet mrtva tišina. Vsi v prednjih klopih so pogledali nazaj, kjer je v predzadnji klopi sedel Chaluppecky. Pravzaprav niti ni sedel, temveč se je samo videl njegov hrbet, ki je strel med klopi in naslonjalom kakor gora iz doline ali kakor novejca zadolna, kadar ti idiot vstane glavo v pesek in si umišlja, da ga nihče ne vidi.

Profesor Hendrich je zamahnil ukazovalno z roko in zatulil:

— Dvigajte ga!

Ko so dvignili Chaluppeckega, se je pojavilo učenčev zariplo obličje. Stal je iz oči v oči pred profesorjem, ki je opazil, da je medtem, ko so dvignili Chaluppeckega, nekaj padlo na tla, očitno kakšna knjiga.

Chaluppecky se je držal popolnoma mirno in zotano.

— Kaj ste počeli pod klopjo, Chaluppecky?

— Cital sem.

— Kaj pa ste čitali?

Chaluppecky je obkrožil s svojim pogledom razred in dejal ponosno:

— Mož in žena v zakonu.

Kakšna knjiga je to, Chaluppecky? Ali je roman ali kaj podobnega?

Chaluppecky je v zavesti svoje zmage gledal po razredu in ponosno odgovoril:

— To je knjiga, v kateri so opisani in pojasnjeni spolni odnosi zakoncev od vseh področnosti. Nova teorija, gošpod profesor, za določanje spola pri oploditvi, nadalje študija o impotenciji oziroma neplodnosti. Razen tega ima knjiga še prilogo »Posebna higiena nosečnice in novorojenčka«.

Sklonil se je pod klop, dvignil knjigo, stopil iz klopi in jo odnesel profesorju, spremljan od zavistnih oči vsega razreda. Nato je stopil pred tablo kakor nepokorjen junak pred valice ali giljotin.

Na njegovem obličju se je odražal mir. Vedel je, kaj je moral slediti. Profesor Hendrich bo sedel za katedro, listal bo po knjigi in ga bo prajal; nato bo profesor kot preiskovalni sodnik zapisal vse v dnevnik in mu sporočil, da ga bo predal vsjemu sodišču, strašno strognemu sodišču, stranemu inkvizitorskemu sodišču — profesorjem, akademski zboru, ki bo zasadal pod predsedstvom samega direktorja Greisa.

Vedel je, da je izgubil, da ga bo profesor verouka propalil za nemoralnega in pokvarjenega človeka. Toda ni imel časa, da bi knjigo prečital kje drugje. Neki prijatelj z druge gimnazije mu jo je posodil pod pogojem, da jo mora po pouku vrniti. Pošteno se je trudil, da bi jo prečital med češčino, zgodovino in matematiko. In zdaj je bil na koncu. Vse spolno življenje mu je bilo zdaj popolnoma jasno, to pa je veljalo več kot vse premice skupaj s krivuljami.

Nacel bo vse natanko razložil. Miki iz ženske obrtne šole, ki mu je že prej nekoč dal petnajst kron, da bi ji

Kupil knjigo »Nauk o spolnem življenju«, ta denar pa je zaigral pri biljarju.

Se preden je Chaluppecky prispel do svoje klopi, je dal zvonček znamenje za konec ure in pripomogel k rešitvi tega zanimivega primera.

Dogodilo se je to, kar je predvideval. Profesor Hendrich je sedel za katedro, odprl katalog in knjigo »Mož in žena v zakonu«. Listal je po njej in govoril:

— Vedno ste bili nemoralen učenec. Kadili ste na stranišču, preteklo poletje pa ste s svojim čolnom zadeli ob jadrnico, v kateri sem sedel jaz, vaš razrednik. Skoraj bi me bili prevrnili. Se danes sem prepričan, da ste me hoteli potopiti...

... kot mlado sčene, — se je zastil nek pridušen glas neke v razredu.

— Poroč — je ukazal profesor in resno objavil:

— Vseeno mi je, kdo je to rekel, tega ne bom niti preiskoval. Zapišal bom ves razred v dnevnik. Eden za vse, vsi za enega.

— Tako je! — se je zastil še enkrat pridušen glas v razredu, kakor so vsi bušili v promocijski smeh. Ko je smeh potihnil, je lahko profesor Hendrich nadaljeval:

— Ze doslej ste bili pokvarjeni, današnji dan pa je le nadaljevanje in popolnoma razkritva vašo nemoralnost. Bili ste najodstojnejši učenec v razredu. Niste vedeli niti tega, da se premice, ki vodijo v različnih smereh, zato ste pa z največjim užitek om prirali v teje knjigi misli o zakonu. Ne samo to, podčrtali ste celo stavke: »Obtožba človeštva temelji na spolnem nagonu, ki se izraža v združevanju spolov.« Profesi klor vam bo izbil spolni nagon iz glave, konsilium abeandis pa je premočalo za vas. Medtem ko jaz razlagam, kaj je tetiva in kaj tangenta, vi citate pod klopjo, da je ezakon s psihološke plati samo zveza dveh spolov, da bi dosegla ta cilj, namreč trajno ohranitev človeštva.

— Tako je! — se je oglašal zopet neznan glas iz razreda, toda takoj za njim se je oglašilo še kakih dvajset glasov:

— Jezik za zobe ali pa napravimo iz tebe poladinko! Ne prekinjaj gospoda profesorja!

Vladala je grobna tišina. Če bi v tem trenutku stopil v razred najstrožji inšpektor, bi moral izreči priznanje profesorju Hendrichu in reči:

— Vaš razred je vzoren. Cestitum vam. Nikjer učenci ne kažejo toliko zanimanja za predmet kot pri vas.

— Chaluppecky, — je nadaljeval profesor, — v prejšnji šolski nalogi ste pokazali, da ne razlikujete vrste kotov. To vas pa ne moti, da se ne bi seznanili z dejstvom, da je nedotaknjena čistost in trajna vzdržnost nemogoča in da ognjeno poželenje, ki ga dušimo brez upanja v zadovoljenje, napravi moškega in ženske melanholično in molčečo. Narisite mi s kotomerom kot 75 stopinj. No, vidite, Chaluppecky, niti tega ne znate, toda brati med matematično uro o Venerinih posivih vam je enakeje kot znanju, kaj je polmer. Poglejti se v opisovanje človeškega telesa za za vas važnejše, kot pa razumeti, da je lok premice, ki se približuje elipsi. Povejte mi, kaj je to elipsa! Da, niti tega ne znate razložiti.

Profesor je obmaknil, nekaj časa je naglo listal, nato pa je ozkiličnil:

— Ampak prepričan sem in niti najmanj ne dvomim, da bi znali obirno pojasniti, če bi vas kdo kaj vprašal o erotičnem vznemirjenju.

Medtem ko je listal po knjigi, je vprašal Chaluppeckega:

— Povejte mi, na primer, kaj je to erotomanija?

V razredu je bilo tišati bitje Matouškove žepne ure v prvi klopi.

Chaluppecky je odgovoril odsekano in z zvinkim glasom:

— Erotomanija je erotična blaznost, ki sta mu podložna oba spola brez razlike.

— Pa vendar ni tako, Chaluppecky, — ga je popravil profesor, ki je gledal v knjigo, — ne aki sta mu podložna, temveč ki ju napada.

— To je velika razlika, mladi mož, — je pripomnil profesor in se obrnil k razredu.

— Erotomanija napada oba spola brez razlike, toda podlež erotomaniji človek ne more. No, nadaljujte, Chaluppecky, ali morda že ne znate dalje?

Chaluppecky je nadaljeval v zavesti, da dobro obvlada predmet:

— Erotomanija običajno prevzame strast do kakšnega predmeta. Sanja samo o ljubezni, sreči, sladkem poželenju. Poln ognja, ki gori v njem, neprestano obožuje predmet svojega vročega hrepenenja. Erotoman je v strasti čist, kar nam dokazuje naslednji primer...

— Dovolj, Chaluppecky. Kaj so afrodiziaki?

— Pod imenom afrodiziaki — je odgovoril Chaluppecky brez oklevanja — razumemo različne užitne in zdravilne snovi, ki jih uporabljamo, da oživimo v sebi žar telesne ljubezni, ki že ugaša, ali da ga ponovno razplamtimo, če je popolnoma ugasnil. Recepti v ta namen vsebujejo večinoma snovi, ki so več ali manj nevarne ali odvarne. Stevilna dejstva, ki so jih zbrali v zvezi s tem, izključujejo vsak dvom.

— Ne tako površno, Chaluppecky, — se je vztrajal profesor.

— Od česa je na primer znorel rimski cesar Kaligula; kaj mu ga je dala ta piti Kesonija?

Dolga pogovorni Chaluppecky je prišel amahovati. Ker je še vedno čutil odvrtnost do zgodovinskih dejstev, ga je to primer iz zgodovine zmedel.

Prišel je četrti oči in gledati na šestpalec iz prve klopi. Toda od kod? Septelci so bili tudi sami željni znanja in so čakali na odkritje kot na milost božjo.

— Kako dolgo vam bom še govoril, Chaluppecky? Dala mi je popiti zrak iz zatuje, poporva koreninico in vrtno droščo. Zaponemite si to, fantje! Zaradi tega je znorel cesar Kaligula. Vidim, Chaluppecky, da se niste pripravi.

Prelistal je nekaj strani, stopil pred Chaluppeckega z beležnico v roki in ga dokončno uničil z naslednjim vprašanjem:

— Okoli koliko centimetrov se giblje dožnja novorojenčka? Mir tam spodaj!

Učenci so se namreč zopet vznemirili.

Chaluppecky je bil izgubljen. Čutil je enako odvrtnost do številk kakor do zgodovinskih dejstev. Poglejte o hipni novorojenčka je namreč samo površno prečital.

— Torej ne veste, je godrnjal profesor, — gotovo ne veste niti tega, med koliko grami se giblje teža novorojenčka.

Hrup v razredu je narasel. Kakor da so vsi naglo oživel.

Chaluppecky je molčal.

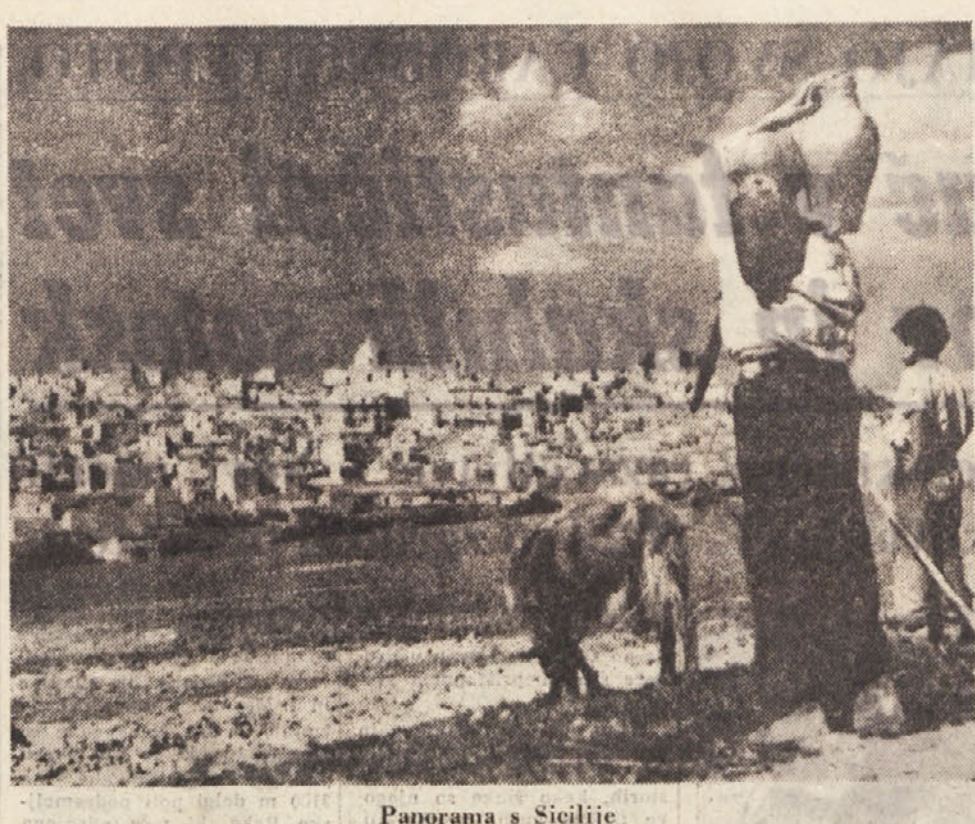
— Dobili ste nezadostno. Chaluppecky, Sedite!

njal profesor, — gotovo ne veste niti tega, med koliko grami se giblje teža novorojenčka.

Hrup v razredu je narasel. Kakor da so vsi naglo oživel.

Chaluppecky je molčal.

— Dobili ste nezadostno. Chaluppecky, Sedite!



Panorama s Sicilije

GIUSEPPE TOMASI DI LAMPEDUSA

„IL GATTOPARDO“

Letošnji italijanski bestseller

Sicilska zemlja je neopazno, skoraj naskrivaj pripisala novo ime k lepi vrsti pomembnih italijanskih pisateljev z Juga. Tako je po Vergi, Pirandellu, Vittoriniju zdaj Giuseppe Tomasi di Lampedusa nekako čez noč zasedel mesto, ki ga ni bil z ničimer napovedal. Ta visoki, krepki, skoraj sedemdesetletni možak je namreč leto pred smrtjo napisal nekaj čez tri sto strani dolg roman, zbolel in 1957 v Rimu umrl.

Ta knjiga je torej zagledala luč po njegovi smrti; v marcu letos pa je dosegla lepo število dvanajstih izdaj.

Gatopard, to je zver, ki je krasila grb Salinskega princa Fabrizioja, in roman pripoveduje o usodi njegove družine od leta 1860, ko je zajela Sicilijo revolucija in so jo zasedli garibalci, in do leta 1910, ko so tri hčere pokojnega princa samo še mumije v mračnih hodnikih zapuščenega palače.

Poglavitna oseba v knjigi je princ Fabrizio; zanimiva podoba mrkega, ironičnega, zdočnega fevdalnega gospoda, ki se skuša vzdržati na banalnem.

Giuseppe Tomasi di Lampedusa, «Il Gattopardo», Feltrinelli Editore - Milano.

no vsakdanjostjo s strastjo za zvezdoslovje. Nekoliko, a samo za spoznanje se njegova apatičnost premakne v irenukto, ko je gotovo, da bo Kraljestvo dveh Sicilij propadlo; a tudi tedaj se hitro potolaži ob spoznanju, da bo pod novo oblastjo ostalo vse po starem. In toliko bolj je kljub rahli zaskrbljenosti v bistvu miren, ker se je njegov nekak in ljubljene, svojejavni in vihravi mladi Tancredi pridružil upornikom in ga bo o priliki lahko kril. Garibaldi in Mazzini bosta s svojo revolucijo in s svojimi republikanstvom odpravljena med odrabljenjo saro. Burbone bo zamenjal savijski kralj; to bo vse.

Vendar, če je nekako rešen hujših skrbi, čuti, da se je nekaj na tistem zvezdju in bo počasi, čeprav dolgo, umiralo. Napoveduje se hiter vzpon aristokracije denarja in ravno Tancredi je tisti, ki prekroči svoje modre krvi s čar lepe Angelice, hčerke novega sloja, ki prevzema oblast.

To je socialopolitični okvir dela, ki pa niti za las ni dolgočasno ali suhoparno kljub dejstvu, da v knjigi ni najti enega samega dialoga razen tistih

stavkov, ki so vključeni naravnost v tekst in so o značajni z navednicami. Ni zolgočasno, ampak ves čas kot zelen sok prav stisnjenih sliv, ker se sicer zgosteni Tomasijski stavki polni podob in tihe, trezne ironije. Zdi se, ko da bi duhovit staroslovec komentiral posamezne predmete, ki jih je njegova zbiljnost ljubez in dolgi desetletjih nabrala. In tem bolj je to razmerje simpatično, ker je bil Tomasi, kakor nam pove priimek, princ Lampedusi; in tako opisuje okolje, ki ga pobliže pozna, a gleda nanj z očmi tibetanskega modreca. Ta zreli, kritični duh pride najbolj rezko do izraza v zadnjem poglavju, kjer cerkveni dostojanstvenik pomeče med smeti kup relikvij, ki so jih tri stare hčere pokojnega princa Fabrizioja castile v svoji privatni kapeli, katero bo treba zaradi tega znova posvetiti.

Zraven življenja te propadajoče družine, Fabriziojeve zene, hčera, dvornega patra jezuita, Tancredija in Angelice pa je, zmeraj s skopimi, a strnjanimi stavki prikazana sususena, ožgana, prepečena in pralna sicilska pokrajina, ki umira brez vode kot saharski pesek v razbeljenem vetru.

«Okoli je valovilo polje, ki je bilo pokopališko, rumeno od strnisc, črno od sežganih ostankov; toba murnov je polnila nebo; bila je kakor hroptenje ozgane Sicilije, ki na koncu oktobra zastoj čaka na dež.»

Ta strogot v opisih, to sožitje psiholoških premikov z utripanjem tal, ta neizpovedana zvestoba in skoraj samo skozi zobe priznana ljubezen do sicilske domovine dajejo knjigi vrednost in tezo, ki je ni zlahka srečati enake v sodobni italijanski prozi. Pisava je nekako tradicionalna, nič moderna v smislu kakšnih slogovnih novotarij, ampak na neki način stendhalovsko preprosta; čeprav marsikje s posevno obsvetljavo živo povzljena. Vendar nas prav ta mir zrele proze, ki jo je napisal skoraj sedemdesetletnik, uklene v magijo svojega stavka, da zacasno razveljavi vse potrebe po iskanju novih oblikovnih izkušnj, ker se nam z vsjo jasnostjo vsiljuje dejstvo, da bogastvo misli in oblikovalna moč sama po sebi najdeta pravi izraz, ko se zvesta pomembnost svoje izpovedi.

Kar nekoliko moti pri gradnji romana, ki ni razsežen, je preskok sedmega poglavja od leta 1862 na leto 1883; čeprav je v njem opisana smrt princa Fabrizioja in je poljavje nedvornno eno izmed psihološko najboljših, preveč cutimo pisateljevo potrebo po zaključnosti zgodbe.

Prav tako je biser fineze in mojstrske lahkotnosti zadnje, osmo poglavje, a tudi s tem spet preskocimo iz leta 1883 na 1910. In ta časovna razdalja nam na neki način zrahlja tesno povezavo, zgosteno celoto, ki nam jo ponuja prvih šest poglavij.

Vendar pa je treba priznati, da je pisatelj s to svojo zvestobo usodi družine Salinskih princov ostal zvest tisti metodi v romanopisju, ki hoče, da bralec vde kroja, kaj bo z osebami, o katerih je bilo govora. Obenem pa

(in rekli bi, da je to po glavnini vzrok) je razornost prikazal nujnost dokončnega propada kaste, ki ni mogla z ničimer utemeljiti svojega parazitskega življenja.

Zanimivo je pri tem omeniti, da je ravno v času, ko je toliko govora o Siciliji, o novih silah, ki jo skušajo vzdigniti iz mrtvodne zaostalosti — da je ravno v tem času vsa ta resnica kakor v reliefu istopila v Tomasijevem romanu. Njegov trezn, lačen, jedki duh je namreč že vnaprej zbral in povezal z lepo pentiljo narocaj plesnobe, ki naj bi se končno nasla pot na smetiše zgodovine, kamor edino spada.

In da ne bomo leporečili z besedami in podobami, ki niso naše, preberimo odstavek, s katerim se knjiga zaključuje. Gre za starega nagačenega psa

Ko smo se komunisti leta 1948 uprli Stalinsvemu diktatu, se morebiti nismo dovolj zavedali vseh posledic, ki jih s tem prevzemamo na svoja ramena ali pa so se tega zavedali le redki med nami. Bistvo široke ljudske demokracije, ki smo jo začeli uvajati v naše življenje, je sicer zelo lepa stvar, a tudi zelo težka, zahtevna, a tudi nevarna za tistega, ki jo je začel vsiljevati v življenje. Namesto si le namreč mora mobilizirati do združnosti svojega duha, da vržni pred vsakršnimi nevarnostmi. Ni dvoma, da je laže vladati svet s silo, kakor za voditi po umljivi, vsakomur dostopni človeški pameti. Toda, če smo se že odločili za pot, a zdaj smo se že globoko, daleč na njej in se ne da nikamor drugam, tedaj se moramo tudi zavedati, kaj vse nas lahko čaka na njej in da je to v resnici večno nepomirjivo, revolucionaarna pot, kakor to ljudskomarni komunistom tudi prileče. Na tej poti široke ljudske demokracije, kakor stvari pravimo, moramo v resnici biti široki, demokratični. A jaz ne mislim, da se moramo vdajati vsestranskim kompromisom, najmanj pa, da bi to pomenilo naše prilaganje neki malomeščanski miselnosti. V tem svetu široke demokracije so možna različna mnemja, različna pojmovanja tudi v svetu kulture nasploh, umetnosti pa še posebej. Ne vem pa, ne razumem, zakaj bi morali komunisti vedno molčasto čakati priznanja za svojo, v bistvu vendarle pošena prizadevanja in hotelja.

Stvari niso tako tragične, kakor so videti na prvi pogled. Tragična, obzvalovanja vredna je le naša samorazvest, naša zavest odgovornosti za svoje prizadevanje. Če to v politiki, gospodarstvu in v skrbi za socialno stran človeka še imamo — a ni dvoma, da jo imamo — potem bi jo morali imeti tudi v kulturnem prizadevanju. Tu nismo nikakršni novinci, kakor bi kdo mislil. Naše čelavsko upravljanje je mlado, če hočete tudi polno napak in slabosti, toda mi smo vendarle ponosni nanj in to z vsi pravici, ker si sicer ne bi mogli pojasniti bistva ljudske demokracije. V kulturi pa imamo že kar lepo tradicijo — v slikarstvu od Käthe Krawitzove, da ne posegamo nazaj nazaj, do našega Tratinca in drugih, vse do današnjih dni, nekaterih seve; v literaturi od Maksima Gorkgea in Ivana Cankarja dalje in se vrsto blestečih ali pa vsaj dostojnih imen do danes. Res je tista umetnost terjala svoje oblike in v ustvarjanju, toda žvele je s človekom in za človeka. Ne vem pa, zakaj bi morala človeška podoba, vsaj pri nas, po zmagi revolucije, biti pokvčena, človeško nelepa, da ne rečem že grda, in zakaj bi jo morala navsezadnje — to človeško podobo, po silnem vzponu k plemenitemu — nadomestiti brezizrazna črta, vijuga, popolna deformacija. Če pa se vse to dopustimo, a jaz nisem za to, da posegamo po administrativnih ukrepih, tedaj ne razumem, zakaj ne bi bilo dovoljeno nam, ki smo izgubili smisla za vrednotenje človeških pojavov in za človeka samega, ustvarjati tako, da je vsaj malo podobno človeškemu...



Bert Sollar in Stane Raztresen v novem filmu «Tri četrtine sonca». Film je že skoaj dokončan in bo na sporedu filmskega festivala v Pulju

Krasen katalog III. mednarodne grafične razstave v Ljubljani

Kdor ne bi obiskal III. mednarodne grafične razstave v Ljubljani, ki je sedaj odprta že en mesec in bo še ostala odprta do polovice septembra, bi lahko dobil vtis o veličastnosti te razstave že ob samem listanju kataloga, ki je izšel za to razstavo. Ta katalog je lepa debela knjiga, natisnjena na lepem papirju, tako da sama predstavlja pravo bibliofilske publikacije.

Na naslovnih strani je reprodukcija grafične umetnosti, Georges Adama (Ecole de Paris), uvaja pa knjigo Predgovor, ki ga je napisal predsednik OLO Ljubljana dr. Marijan Dermastia, ki je obenem predsednik odbora za prireditve III. mednarodne grafične razstave. Med drugim se Dermastia zahvaljuje vsem, ki so pomagali pri pripravljanju razstave. Ta predgovor je preveden tudi v francoščino. Prof. Zoran Kržišnik, ravnatelj Moderne galerije v Ljubljani ter neutrudni tajnik odbora, je napisal Uvod, v katerem pravi, da je praksa prvih dveh rizstav pokazala, da je glede na razpoložljivi prostor idealno število nekako 600 grafičnih listov. Toda za letošnjo razstavo se je prijavilo toliko umetnikov in poslanih je bilo toliko listov, da se je odbor odločil število razstavljenih del zvišati na okrog 800. Prvič pa se prirejuje letos tudi male retrospektivne razstave, gre za umetnike, ki so na prejšnjih bienniali prejeli prve nagrade (Henri-Georges Adam, Zoran Mušič in Jurgen von Konow). Posebno poglavje — nekaka mednarodna razstava v ma-

lem — je prispevek Pariske šole, piše Kržišnik. Svoj sestavek pa zaključuje s upanjem, da bo razstava tudi tokrat posredovala vse tri dragocene lastnosti kvalitativne, sodobne grafike: intimnost, nacionalno barvo in vsebni pomen. Po francoskem prevodu Uvoda je natisnjen Pravilnik za razstavo, seznam nagrad, imena članov žirije, seznam udeležencev držav ter seznam vseh razstavljenih umetnikov. V pravem katalogu so in vsakega umetnika objavljeni kratki življenjepisni podatki in zelo številne reprodukcije razstavljenih del. Med temi je 10 celostanskih reprodukcij in dve barvni celostanski reprodukciji; so pa še tudi manjše barvne reprodukcije, n. pr. tudi Spacalova Bizantinska katedrala.

Tudi pri vsej hvali za odlični katalog moramo odločno zavreči take podatke: Kojen 31. oktobra 1924, Roma (Italija); ali: Milano, ali Righia, vendar pa Test, ko gre za Cernigova (in Spacala), Napoli. Za tako pisarje razredov in razstavljalcev v Rimu, Benetkah (drugič pa spet: Venezia, toda v francoščini Venise!). V prihodnjem katalogu proč s tako nepotrebnimi nedoslednostjo! Bilo je v letih okupacije, ko smo morali pisati Roma, Gorizia, Trieste.

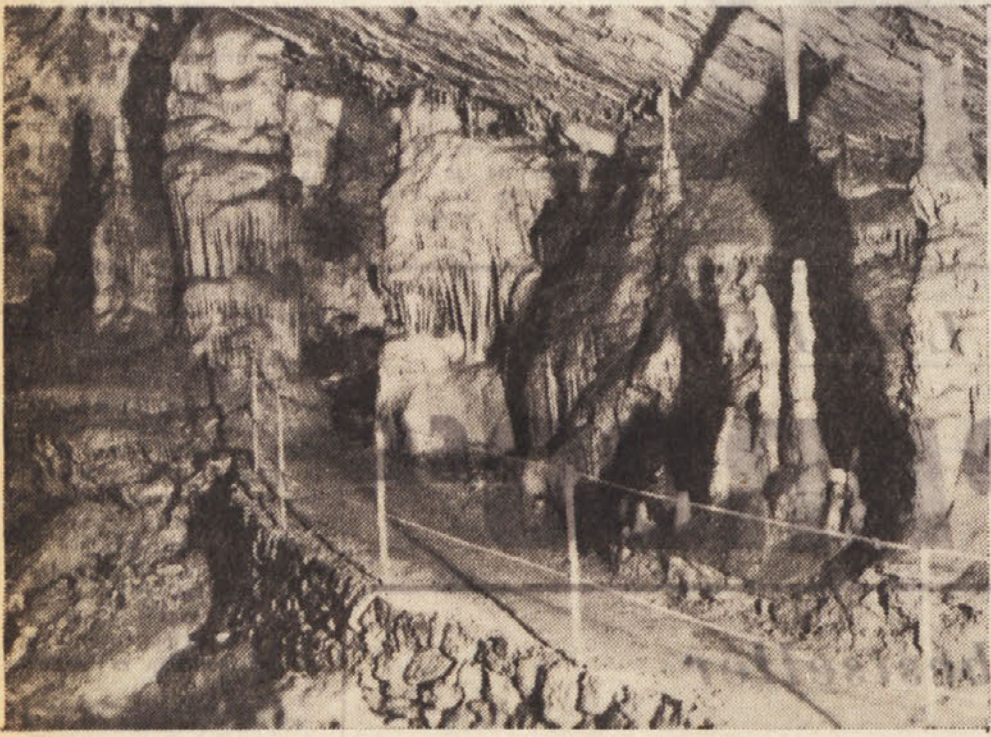


Z grafične biennale v Ljubljani. Tranquillo Marangoni: Zabava

ŠKOCJANSKE JAME IMAJO SVOJO ČAROBNO LEPOTO

Zasvetila je luč v fantastični svet divjih prepadov in skalnih sotesk

Včeraj slovesna otvoritev električne razsvetljave - Novi načrti Edinstvena zgodovina raziskovanja - L. 1823 so zgradili prvo stezo



Škocjanska jama je bogata s kapniki

Vse ljubitelje podzemskih lepot našega Krasa bo razveselila vest, da so Škocjanske jame končno elektrificirane. Po več kot letu dni proučevanja načrtov in napornega dela je bila včeraj izročena obratovanju električna napeljava, ki v dolžini več kot 2 km razsvetljuje prostrane podzemeljske sobane, divje slape podzemeljske Reke in krasne kapnike. V prihodnosti pa se obeta novo presenečenje. Zabela so se namreč že pripravljala dela za namestitve dvigala, ki bo skozi 100 metrov globoko brezno Okroglico pripeljalo obiskovalce naravnost v vas Škocjan.

Razen Postojnske jame skriva naš Kras še drugo, veliko, a premalo znano lepoto — fantastično divje Škocjanske jame pri Divači. Med skalnatimi Tržaskim Krasom, Notranjskimi planotami in golo Cicarijo v severni Istri leže Brkini kakor zelen otok sredi Krasa. Medtem ko se širijo naokoli puste, rjave planote in razbeljena skalovja, kjer ni potoka, niti skromnega studenčka, pokrivajo v Brkinih doline in bregove prijaznega gričevja zeleni travniki in cvetoči sadovnjaki, vmes pa hite potoki iz osvežujočo vodo v Notranjsko Reko.

Reka izvira pod Snežnikom in teče po lapornatih skrilavcih, ki leže na debelih slojih močno razpokanega apnenca. Skrilavci ne prepuščajo vode in razpadajo na zraku v rodovitno prst. Zato je dolina Reke tudi tako rodovita in nalikuje zeleni oazi sredi gole puščave. Kakor hitro pa Reka pod Vremami prestopi na goli apnik, se slika mahoma spremeni. Prijazna zelena pokrajina, ki je doslej spremljala reko, se konča, dolina po se polagoma zoži v divjo sotesko, ki jo po dveh kilometrih in pol zapira veličanska skalna stena. Tam ponikuje Reka v podzemlje. V dajno preteklih časih zemeljske zgodovine je Reka naletela pri Divači na mogočen apniški branik, zato je bila prisiljena izdolbiti si v veličanski prelomnici njegovih skladov podzemeljsko strugo. Pri tem pa je izoblikovala take jame, kakršnih ni sicer nikjer na našem Krasu.

Ponori Reke ali Škocjanske jame so mimo sistema Postojnskih jam gotovo največja in najveličastnejša prirodna znamenitost našega Krasa. Vendar je razlika med Postojnsko jamo in Škocjanskimi jamami tako očitna in tako izrazita, da je vsaka primerjava nemogoča. Kdor je videl prvo, si niti približno ne more predstavljati druge.

zi katere divja Reka, ki ji lahko sledimo ure in ure po drzno speljanih stazah v drugače sicer nepristopnem svetu.

Kako neskončno majhen in neboljšan se čuti človek v teh velikanskih, mrkih prostorih, kako šibke so njegove fizične moči proti sili, sredi katere stoji. In vendar sta človeška volja in moč njegovega duha obvladala vse navidezno nepremagljive težave in strahote tega fantastičnega sveta ter nam odprla pot v domovje podzemeljske Reke. Bili so za to potrebni nadčloveški napori pogumnih domačinov in držnih speleologov, da so v tem divjem podzemlju sledili meter za metrom divji Reki, delo, ki so zanj potrebovali skoraj sto let.

Reški fenomen je znan že dolgo časa. Ena izmed prvih geografskih kart, ki zaznava Reko, njen ponor pri Škocjanu in njen panoven izvir v Stivanu pri Devinu, je izšla leta 1638 v Amsterdamu v knjigi «Novus Atlas». Tudi Valvasor opisuje to pokrajino s fantastično sliko v svojem 1689 izišlem delu «Die Ehre des Herzogthums Kraina». V XVIII. stoletju pišejo o tem našem kraškem fenomenu.

Medtem ko učinkuje Postojnska jama z razsežnostjo in preobiljem kapnikov raznih velikosti, oblik in barv, bo



Divje skalovje se zrcali v mirmih vodah

obiskovalce Škocjanskih jam presenečen nad divjo romantičnostjo skalnih sotesk, ogromnih nebotičnih sten, divjih prepadov in mogočnih podzemeljskih prostorov, sko-

nu razni tuji znanstveniki ter kritično dokazujejo, da Reka vnovič izvira pod Devinom.

Deželni svetnik Tomine iz Sežane je dal L. 1823 zgraditi prvo stezo do dna Velike doline. Načrtno pa začne jama raziskovati leta 1839 Tržčan Ivan Svetina, mestni mojster za gradnjo vodnjakov. Uspešno mu je, da je skozi Schmidlovo jamo pridrli do podzemeljske Reke in po njej nazdol do Charonovega jezera. Dvanajst let pozneje je Adolf Schmidt dosegel šesti sisp. Od leta 1883 dalje raz-

iskujejo jama člani tržaške sekcije Avstrijsko-nemškega planinskega društva — predvsem A. Hanke, dr. Mueller in J. Marinič. Njihovo delo je trajalo 25 let. Nenavadne so bile težave, ki so jih morali premagati raziskovalci na 2100 m dolgi poti podzemeljske Reke, ki teče stisnjena med strme stene čez 25 slapov in nestete brzice. Od časa do časa so bili neustrašni raziskovalci primorani, da prekinito in v že odkritih predelih jame sekati ozke, iz posameznih stopenj obstoječe zveze v živo skalo navpičnih sten, da so sploh mogli nadaljevati proučevanje. Zgodovina raziskovanja Škocjanskih jam je edinstvena, saj nobena druga jama našega Krasa ni povzročala raziskovalcem takih in tolikih težav kakor podzemeljska tesen Reka.

OB POROKI BELGIJSKEGA PRESTOLONASLEDNIKA Upanja italijanske aristokracije

Izredna prilika za preostale kralje in princeze

Italijanska princesa Paola Ruffo in princ Albert, brat belgijskega kralja Baldovina, sta se pretekli četrtek poročila v Bruslju. Vse je potekalo tako, kot so časopisi napovedali. Poroka je bila slavnostna in svečana. Udeležilo se je več stotin kronanih in nekronanih glav, med temi bili italijanski kralj Umberto in njegova žena Maria Jose, bivši kralj Peter s svojo ženo in še številni drugi bivši in še sedanji principi in princeze, ki čakajo na take poroke, kot muhe na sladki med, da se lahko pokažejo v vsem svojem bleisku ter da se zopet o njih govori v vsakdanjem časopisju.

S strani neveste je poroki prisostvovalo okrog 50 najmožjih sorodnikov in še 15 prijateljic. To se ne na poroki kar dobro zabavale in nič čudnega ne bi bilo, če bi iz tega bivanja v Bruslju nastala še kakšna poroka, čeprav ne tako slavnostna, kot je doletela princesa Paola.

Poroka je bila v Bruslju in že to dejstvo je bilo povod, da so prišle na dan dolgo zadrževane in prikrite spletkе belgijskega kraljevega dvora, ki danes se zdela ni več tako prikrita, kot je bil nekoč. Organizatorji poroke ter ženini in nevesta sama upajo, da je njuna poroka zopet dvignila ugled belgijske monarhije ter da je zopet približala kralja Baldovina srem belgijskega ljudstva.

Triumf princa Alberta, ki je tudi prestolonaslednik — dokler se kralj Baldovin neveda ne poroči in ne dobi otroka — in povečanje simpatije in ljubezni do koro-

ma 29-letnega Baldovina — pa pomenijo tudi dokončen poraz in zlom bivšega belgijskega kralja Leopolda, ki je moral leta 1950 odstoliti v korist svojemu najstarejšemu sinu Baldovinu. Še bolj pa pomenijo poraz za grofico Liliano de Rethy, Leopoldovo drugo ženo, kateri belgijsko ljudstvo se danes ni odpustilo, da je prevzela mesto prikljubljene kraljice Astrid, ki je leta 1936 postala žrtev avtomobilske nesreče.

Bivši kralj Leopold je še pred poroko svojega sina Alberta javil, da se bo s svojo družino v najkrajšem času izselil iz kraljevega dvora v Laeken ter da je do tega sklepa prišel po posvetovanju z belgijsko

vlado. Grofica de Rethy, ki je bila do danes prva belgijska dama je ta odločitev verjetno tako prizadela, da ni bila navzoča niti na sprejemu, ki sta ga princ Albert in princesa Paola imela na navečer svoje poroke.

Belgijsko ljudstvo — tudi tisto, ki je za monarhijo — je z odločitvijo bivšega kralja Leopolda zadovoljno. Vmesavanje Leopolda, posebnost pa še njegove žene Liliane, v kraljevo posle je bilo že dalj časa predmet ostrih kritik s strani vseh političnih struj v Belgiji.

Zadnja intervencija Leopolda in njegove žene, ki sta baje vso zaroč s italijansko princoso skovala ter sta tudi vse pripravila, da

bi bila poroka v Rimu in ne v Bruslju, je povzročila, da sta jeza in ogorčenje ljudstva naravnost eksplodirala. Zakaj Rim in ne Bruselj? Zakaj samo cerkvena poroka, da se vendar v Belgiji običaj, da se vsi vrši najprej civilna ter šele nato cerkvena poroka? Tako so se spraševali Belgijci. «Tu je treba nekaj ukreniti. Kralj Baldovin mora pokazati, da je resnično kralj in ne samo lutka v rokah svojega očeta in njegove žene Liliane. Mi hočemo, da se princ Albert poroči pri nas ter da prevzame v kraljevem dvorcu mesto, ki mu pripada. Prav tako hočemo, da si tudi kralj Baldovin poišče nevesto ter da nas osreči s svojo poroko. Hočemo, da bo Baldovin prav tako srečen in nasmejan, kot je bil nasmejan ob svojem zadnjem uradnem obisku v ZDA. No, čemo več Leopolda in njegovega vmesavanja v kraljevo posle. Njegova žena naj enkrat za vselej spozna, da njeno mesto ni ob našem kralju, temveč ob Leopoldu in pri otrocih, ki so bili rojeni v njunem zakonu.» Takšno je približno mnenje povprečnega belgijskega državljanca, ki si ni mogel razlagati, zakaj je vsa ta leta vodil kraljevo posle prav Leopold, ki ga ljudstvo ne mara, in zakaj se je Baldovin vedno obnašal tako, kot bi ga kraljevanje samo mučilo in dolgočasilo ter da bi bil srečen, če je bil prepuščen očetu in mame, ki sta bila s svoje strani verjetno vesela, da sta lahko kraljevala.

Seveda so Belgijci prepričani, da se za vsem tem skriva en sam krivec — in ta naj bi bila grofica Li-

liana sama. Po mnenju Belgijcev naj bi bil Leopold spoznal Liliano že tedaj, ko je bila lepa kraljica Astrid se živa ter naj bi se bil v njo že takrat zaljubil. Zato tudi ni bil ob smrti Astrid tako žalosten, kot je ljudstvo pričakovalo. Potem se je Leopold zelo slabo izkazal v drugi svetovni vojni, ko je prepuštil Hitlerjevi vojski, da je preplavila in zasužnila deželo. Grofica Liliana sama je hči belgijskega kolaboracionista ter je v veliki meri pripomogla, da je Leopold pozabil, ko je njegova dolžnost stala ob strani svojemu ljudstvu.

Toda grofica de Rethy se ni vdala. Hotela je ostati kraljica, pa četudi brez koro- ne. Po mnenju mnogih je spravila pod svoj vpliv Baldovina, ki je bil do sedaj vedno pripravljen storiti le to, kar je lepi grofici in Leopoldu najbolj prišlo.

S poroko princa Alberta je Liliana že izgubila naslov prve dame v Belgiji. Razen tega pa so šli po vidi tudi njeni načrti, da bi bila poroka Alberta in Paola v Rimu. Belgijsko ljudstvo se je uprlo in vlada je morala storiti potrebne korake, da je bila poroka v Bruslju.

Se bo položaj v belgijski kraljevi družini sedaj spreminil? Se bo Baldovin odločil ter sledil zgledu svojega brata Alberta in se poročil, ali pa — kot to nekateri zatrjujejo — izbral samostansko življenje ter bo njegovo mesto zasedel Albert? Italijanski aristokraciji bi bila takšna rešitev prav všeč. Princesa Paola bi namreč potem postala kraljica. Italijanska aristokracija bi si tako lahko štela v čast, da izhaja nova kraljica prav iz njenih vrst.



Zaročenca v intimnem razgovoru

Da bodo vsi varni na cesti

Od 1. julija velja nov cestni zakon, ki marsikomu dela preglavice, saj določa za prekrške visoke globe in v nekaterih primerih tudi takojšnjo aretacijo. V glavnem so v novem zakonu določeni predpisi, je pa tudi nekaj novih, zlasti glede pešev, vozov z živinsko vprego, kolesarjev in hitrosti vozil. Zaradi tega se morajo seznaniti z zakonskimi predpisi ne samo avtomobilisti in motoristi, ampak tudi pešci, kolesarji in kmetje, da ne bo najhujših presenečenj in da bo vsak dovolj varen ko bo stopil na cesto. Cestni promet se z dneva v dan veča, vedno več je prometnih nesreč, zaradi tega so pač potrebni jasni predpisi. Predpisi in globe pa bodo malo za- legli brez vzgoje, brez čista odgovornosti, ki ga mora vsakdo imeti do sebe in do drugih. Tako pešec, kot kolesar, motorist ali avtomobilist se mora zavedati, da cesta ni samo njegova in samo

za njega, pa najsi bo to po- deželska pot, mestna ulica ali avtomobilska cesta. Ne bomo podrobno naštevali in pojasnjevali vseh predpisov omenjenega zakona, ki ima 146 členov, ter se spuščali v podrobna razpravljanja. V nekaj člankih bomo skušali obrazložiti glavne predpise, zlasti nove in tiste, ki najbolj zanimajo naše čitatelje. Vsem, ki imajo motorje in avtomobile, pa svetujemo, da se podrobneje seznajajo z vsemi prometnimi predpisi.

Pešci

Začnimo kar pri pešcih. Pešci morajo hoditi po pločnikih ali cestnih robcih, če teh ni, morajo hoditi po skrajni levi strani ceste. Pešci smejo prečkati cesto na krajih, ki so zanje določeni (med belimi črtami); če teh ni, ali so oddaljene več kot 100 m, lahko prečkajo cesto kjerkoli, toda naravnost, ne v teku in

ne kot polži. Pešci ne smejo prečkati križišč in trgov izven prostora za pešce, tudi če je ta oddaljen več kot 100 m. Ko pešci prečkajo cesto izven črt za pešce, morajo dati prednost vozilom; če pa prečkajo med črtami imajo prednost pred vozili. Če vozač zagleda slepca, ki prečka cesto kjerkoli, se mora ustaviti.

Kjer so semotorji, lahko pešci prečkajo cesto le ko svetli zanje zelena luč. Na cesti so prepovedane igre. Kdor prekrši te predpise, bo moral plačati globo od 4 do 10 ti- soč lir.

Vozovi z živinsko vprego morajo imeti ponoči spredaj eno ali dve luči, ki svetijo naprej belo, nazaj pa rdečo; zadaj pa morajo imeti eno ali dve napravi, ki odsevajo rdečo luč. Poleg tega morajo imeti vozovi na živinsko vprego tablico s podatki o gospo- darstvu in njegovem bivalislu, o nosilnosti itd. Globa do 10 ti- soč lir.

Glede živine in živinske vprege je zelo važen tudi člen 79. Kdor vodi živino ali živinsko vprego, mora biti star najmanj 14 let in mora biti za to fizično in du- ševno sposoben. Kdor izroči živino ali živinsko vprego osebam, ki tem predpisom ne odgovarjajo, ga bodo lahko aretirali za tri mesece, ali bo moral plačati globo od 10 do 40 tisoč lir. Voznik ne sme med vožnjo zapu- stiti vprege.

Kolesarji

Kaj pa določa zakon za ko- lesarje? Nov je predpis, da morajo biti na pedalih ru- mene reflektorne naprave. Ko- lesarji, ki ne imajo tega, ali, ali dve napravi, ki odsevajo rdečo luč, bo plačal glo- bo od 4 do 10 tisoč lir. Kolesarji se ne smejo vo- ziti več kot po dva vtrici; ponoči, v predoru in v megli pa morajo voziti eden za drugim. Morajo imeti proste

roke in držati krmilo vsaj z eno roko; ne smejo voziti na kolesu druge osebe, razen otrok na posebnem sedežu. Vsaka priprava k drugim vo- zilom je strogo prepovedana. Kolesarji morajo voziti na skrajni desni strani ceste. Za kršitev teh predpisov je do- ločena globo od 4 do 10 ti- soč lir.

Zdaj pa še nekaj novosti in najvažnejših predpisov gle- de motornih vozil in avto- mobilistov. (Podrobneje v prihodnjih člankih).

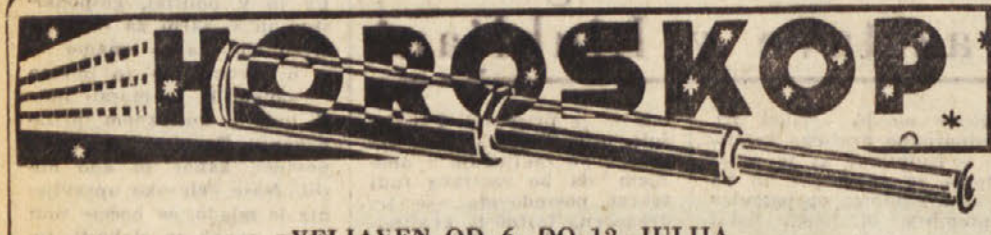
Predvsem si moramo za- pomniti, da nov zakon do- loča, da smejo vozila vo- ziti po mestih in naseljih več kot 50 km na uro; izven na- selij in mest brzina ni ome- jena, ampak mora odgovar- jati možnosti vozila. Večji avtomobili ne smejo voziti nad 70 km na uro, težki tovor- niki pa nad 60. Razdalja med vozili na ce- sti mora biti taka, da vozač lahko pravočasno ustavi svo-

je vozilo in ne trči v vozilo, ki vozi pred njim.

Kdor bo vozil v vinjenem stanju, bo moral plačati vs- soko globo, ali pa ga bodo aretirali.

Vozila, ki vozijo po držav- nih cestah, imajo absolutno prednost. Vozači morajo stro- go spoštovati črte na cestah! Kdor mora ustaviti svoje vozilo na cesti ponoči, v meg- li, ali na takem kraju, da ga drugi ne morejo pravočasno opaziti (ovink, itd.), mora postaviti vsaj 50 m za vo- zilom trknotni znak za opo- zilo.

Postrejeni so predpisi glede prehitvevanja in prednosti vozil, ki prihajajo z desne strani, ter zasenčanja luči ob srečanju z drugimi vozili. Po novem zakonu bodo na inšpektoratih za motorizaci- jo vodili seznam vozačev, ki bodo napravili hude prekr- ške. Za nekatere prekrške do- loča zakon odvzem šofer- ske knjižice, ali pa začasno suspenzijo.



VELJAVEN OD 6. DO 12. JULIJA

Oven (od 21.3 do 20.4) — Ugodne in mikanve prilike, ki jih morate izkoristiti, da boste lahko uresničili svoje načrte. Dragi osebni; nove vsiljivce pa odbijte.

Blik (od 21.4 do 20.5) — Lotite se z elanom novih obveznosti in boste dosegli lepe uspehe. Nekdo bo kvaril vaš mir in vam nagajal. Nevoščljivi znanci bodo splet- karili proti vam.

Dvojčka (od 21.5 do 20.6) — Z dra- go osebo morate biti bolj popust- livi, sicer lah- ko pride do hu- dih sporov. V po- slovnihi zadevah male vti- be v začetku tedna, nato bo šlo bolje.

Rak (od 21.6 do 20.7) — Ugodni dnevi za poslov- ne zadeve, v sre- nih pa bodite še previdni. Prijet- ne novice. Tre- nutne melanholije. Težki dnevi za zaljublence, zla- sti če so ljubosumni.

Lev (od 21.7 do 20.8) — Obeta se vam mnogo za- bave in razve- drila. Prijetna družba in vabi- la. Ne zanemar- jajte svoje poklicne dela, da si ne zapravite u- gleda. Potrpeljivost s si- tnezi!

Devica (od 21.8 do 20.9) — Kri- zisrati bodo va- še ljubzenske si- tike, toda zata- jite svojo užalje- nost. Ugodni dne- vi za zasluček. Sreča vam je naklonjena. Spoznal- ste osebo, ki vam bodo lahko koristila.

Technica (od 21.9 do 20.10) — Vesela novica vas bo nekoliko potolabila. Neza- dovoljnost in me- lanholija. Prido- bili si boste zaupanje ne- ke osebe, lahko uresničili neki načrt in rešili kočlj- vo zadevo.

Skorpijon (od 21.10 do 20.11) — Obeta se vam prijeten teden. Zaskrbljenost bo izginila. Ugodni dnevi za uresni- čitev nekaterih načrtov. Uveljavili boste svoje sta- tišče. Potrebujete nekoliko počitka, da se živčno ne iz- črpate.

Strelce (od 21.11 do 20.12) — U- trujenost pri po- slovnihi delu. Dosegli boste uspeh, kakršne- ga si niste sploh pričakovali, toda napeti morate vse svoje sile; po- tem si privoščite zaslužen počitek.

Kozorog (od 21.12 do 20.1) — Ob- čakli bodo za- senčili vašo lju- bezen, a le za- kratek čas. Ugod- ne prilike za po- slovne zadeve, ki jih mo- rate izkoristiti. Lahko ste drzni, ker vam je sreča naklonjena.

Vodnar (od 21.1 do 20.2) — Ne- kaj dni boste ne- mirni in nervoz- ni. Nevoščljivi prijatelji bi vam radi škodovali. Bodite previdni in rezervirani, pa boste lahko pre- magali vse ovire in dosegli uspeh.

Ribi (od 20.2 do 20.3) — V lju- benjskih zadevah imate veliko sre- čo; ne smete bi- ti pa nezaupljivi. Tudi v poslov- nih zadevah in kupcih u- godne prilike. Bodite po- gumni. Lahko uresničite svoje načrte.

Vreme večerj: Najvišja temperatura 31,2, najnižja 19, ob 17. uri 30,8, vlažnost 100,5, slika noviten, veter vzhodni, severovzhodni 16 km, vlagi 35 odst., nebo 1/10 pooblačeno, morje skotaj mirno, temper. morja 20,9.

Danes zaključek tržškega velesejma

Tudi gospodarska kriza mesta je delno vplivala na sklepanje trgovskih poslov

Kljub temu pa je na velesejmu prišlo do pomembnih manifestacij, ki so pripomogle k povezavi Trsta z zalednimi in čezmorskimi deželami - Včeraj dan ZDA, danes pa dan Brazilije

Danes zvečer se bo končal letošnji enajsti tržški velesejem. Velesejem je prišel na trg, da bi danes prišlo do pomembnega obiska občanov, kot se je to zgodilo že včeraj, zlasti zvečer.

Prezgodaj je še, da bi mogli oceniti rezultat letošnjega velesejma tako s tržškega, kot s političnega vidika. Velesejem je bil namreč, da bi kupci dokončno zaključili svoje zadnje transakcije, če ne celo po veliki razpisni razpisu, ki je bil zdaj ugotovljeno, da je prišlo do izražanja dolocene tržne potrebe in tako s strani obiskovalcev kot s strani razstavljavcev. Na to vpliva preveliko število velesejmov, ki so med njimi tudi mnogi, ki niso namenjeni splošni razpisu, ampak so obsejni, opaža se tudi, da trgovina in trgovske in obratne prejemajo in dobivajo druge oblike tako, da je nastopil določen zastoj celo na drugem močnem milanskem velesejmu. Svoje delež pa ima seveda tudi splošna kriza tržškega gospodarstva.

Vendar pa ne smemo zabeležiti samo teh temnih senč in lahko ponovno ugotovimo, da je bilo na velesejmu nekaj pomembnih razstav in da je prišlo do važnih gospodarskih razgovorov in stikov. Izboljšanje, ki je bilo, če bi hoteli natančneje, je bilo, da je prišlo do važnih gospodarskih razgovorov in stikov. Izboljšanje, ki je bilo, če bi hoteli natančneje, je bilo, da je prišlo do važnih gospodarskih razgovorov in stikov.

Zanimivo so bili tudi dnevi nekaterih prekomorskih držav: Indije, Libanona, in Cipra, ki so se ob tej priložnosti zlasti pa je veliko pozornosti vzbudil dan lesa in to še posebej, ker je sovpadal s svetovno otvoritvijo novega pokraja tega prostora v lesnem pristaniku.

Včerajšnji dan je bil uradno praznik ZDA, ki se ujedno je velesejmu z zanimivo raz-

stavo posvečeno živinoreji. Dan ZDA je bil istočasno, ko je tudi ameriški državni praznik. Velesejem je bil namreč, da bi kupci dokončno zaključili svoje zadnje transakcije, če ne celo po veliki razpisni razpisu, ki je bil zdaj ugotovljeno, da je prišlo do izražanja dolocene tržne potrebe in tako s strani obiskovalcev kot s strani razstavljavcev. Na to vpliva preveliko število velesejmov, ki so med njimi tudi mnogi, ki niso namenjeni splošni razpisu, ampak so obsejni, opaža se tudi, da trgovina in trgovske in obratne prejemajo in dobivajo druge oblike tako, da je nastopil določen zastoj celo na drugem močnem milanskem velesejmu. Svoje delež pa ima seveda tudi splošna kriza tržškega gospodarstva.

Danes bo na velesejmu dan Brazilije in bosta prispevala v Trst uradna predstavitelja brazilskih institutov za kavo Maculan in Allen, ki bosta dopolnila obrazložila na tiskovni konferenci vrsto vprašanj glede brazilske politike kave.

Govora bo seveda tudi o novem skladišču za kavo v Trstu, ki ga bodo ustanovili v Trstu uradna predstavitelja brazilskih institutov za kavo Maculan in Allen, ki bosta dopolnila obrazložila na tiskovni konferenci vrsto vprašanj glede brazilske politike kave.

Pogajanja o položaju te kategorije so se pričela že pred nekaj meseci, vendar pa niso privedla do zaželenih rezultatov. Velesejem je bil namreč, da bi kupci dokončno zaključili svoje zadnje transakcije, če ne celo po veliki razpisni razpisu, ki je bil zdaj ugotovljeno, da je prišlo do izražanja dolocene tržne potrebe in tako s strani obiskovalcev kot s strani razstavljavcev. Na to vpliva preveliko število velesejmov, ki so med njimi tudi mnogi, ki niso namenjeni splošni razpisu, ampak so obsejni, opaža se tudi, da trgovina in trgovske in obratne prejemajo in dobivajo druge oblike tako, da je nastopil določen zastoj celo na drugem močnem milanskem velesejmu. Svoje delež pa ima seveda tudi splošna kriza tržškega gospodarstva.

Obvestilo za lastnike 'Hudega leta'

Kmečka zveza in Zveza mladih posestnikov obveščata vse lastnike 'Hudega leta' iz Paradiž in Lonjerja, da bo jutri

ZA CVETKO

Nabiralno akcijo za Čvetko ipavce smo zaključili. V naši današnji številki objavljamo zadnja imena darovalcev in končni obračun nabiranih prispevkov.

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

(53) 250, Marija Ražen (12) 500, Vida Ražen (12) 500, Fonda (167) 300, Petarosa (20) 200, Krizmančič (210) 200, Čač (65) 200, Stopar (66) 200, Kralj (31) 200, Šanok (143) 100, Krizmančič (125) 500, Melika (12) 500, Marc (30) 300, Krizmančič (75) 100, Grgič (208) 300, Babuder (198) 200, Mahnič (202) 100, Gornik in Počkar (122) 500, Kocijan (193) 500, Krizmančič (159) 500, Grgič (191) 500, Melija Marija (1) 500, Grgič (13) 500, Razem (228) 500, N. N. 400, Bar Metika 500 A.S. - (P.S.) 50, Krizmančič Franc 300, Presl Zora (95) 100, N. N. 200, Kalc (76) 200.

Karla Kralj 300, Zora Namar 200, Adele Kalc (iz Gropade) 200, Erminija Kalc (iz Gropade) 300, Luciana Suman (iz Skednja) 50, Pierici (12) 500, Andreja Svara (Ricantje) št. 114) 250, p. d. (Valentin Vodnik št. 29) 1000, družina Simonci 1000, Iva Golob 500, Čvetka Sosti 1000, Marija Kralj 300, Iz Nabrežine smo prejeli: Ivan Radović 500, Roža Brezgar 500, Zofija Milčič 300, Franciška Terzon 300.

Iz Saleza smo prejeli: Emil Marušič 1000, Drago Grilanc št. 4 1000, Janko Obad 600, Just Pegan 500, družina Budin 500, Josip Gruden 500, Dusan Grilanc 500, družina Sardo 500, Antonija Paulina 500, Josip Rebul 500, Alojz Pirc 500, Karolina Perci 400, Angela Skerč 400, družina Rebul 400, Amalija Grilanc 300, Janko Skerč 300, Ivanka Grilanc 300, Ivanka Orel 300, Janko Rebul 300, Ana Budin 300, Stefanija Skerč 300, Marij Pirc 300, družina Stabel 300, Četka Skerč 300, Alojz Pirc št. 42 300, Josip Pirlan 300, Ivanka Čvetič 500, Franciška Milčič 500, Epidij Milčič 300, Janko Grilanc 300, Ivanka Pegan 300, Bruna Milčič 300, Dominik Grilanc 200, Milena Kocman 200, P. Grilanc 200, Marija Ostrovska 300, Albert Perci 300, Ana Iva Skerč 200, Sava Rebul 200, Karel Stojla 200, Vera Avbelj 200, Janko Rebul 200, Marija Milčič 200, Emilija Skerč 200, Ivanka Chaharja 200, Marija Vesnaver 200, Milan Rebul 200, Rudolf Gruden 200, Marija Auber 200, Ivanka Skerč 200, Justina Obad 200, družina Skerč 100.

N. N. 400, K. Kocman 50, 19 1000, N. N. 400, T. 300, G. Kralj (Trebeš) 43 500, Milka Ražen 500, Anica Fabris 500, Zorko Jelencič 300, M. Marangoni 500, Fogaša 100, Nani 1000, N. N. 1000, Kristina Sedmak (Boršt) 500, V. deklara razred osnovne šole na Opčini in N. N. 500.

Skupaj 79.900
Prejdena vsota 1.022.100
Skupaj 1.022.000

6. t. m. ob 20.30, uri sestane v Lonjerju. Priporočamo vsem interesentom, da se sestanka udeležijo.

Velesejemski dobinki

Fiat «500» na tržškem velesejmu je zadel Giuseppe Cristallini iz Ul. Doda 16.

Včeraj pa so bili izrečeni naslednji dobinki: 1. sesalniki za prah je zadel Rosa Padovan iz Ul. Ghirlandajo št. 5, 2. zbirko avtomobilskih zem-

ljevidov Carla Ilenti iz Ul. Matteotti št. 3, električno svetilko na tržškem velesejmu je zadel Giuseppe Cristallini iz Ul. Doda 16.

Včeraj pa so bili izrečeni naslednji dobinki: 1. sesalniki za prah je zadel Rosa Padovan iz Ul. Ghirlandajo št. 5, 2. zbirko avtomobilskih zem-

PRISPEVAJTE ZA DIJASKO MATICO!

Stavka v ILVA in ATLAS V ponedeljek stavkajo pleskarji

Visok odstotek stavkajočih v obeh podjetjih V ladjedelnici Sv. Justa niso izpolnili plač

Včeraj so v tržških podjetjih ILVA in ATLAS stavkali skoraj vsi delavci v okviru verske stavke, ki so jo organizirale vse tri sindikalne organizacije. Dopolnilne sta bili tudi dobro obiskani sindikalni zbiralnici na Trgu Garibaldi in v Miljah, na katerih so govorniki podpirali izredno učinkovito sedanje sindikalne borbe, ki je bila izvedena v težavnih pogojih, saj je zaradi čisto tehničnih razlogov bilo gospodarskim mnogim lažje izvajati pritisk na delavce in zlasti na uradnike.

Obe tajništvi kovinarjev se pripravljata na novo bitko, ki bo prišla 10. julija, ko bodo začeli stavkati kovinarji vseh strok in bodo stavkali pet dni.

Ob pokrajinskih sindikalnih organizacijah pleskarjev sta privedla do zaželenih rezultatov. Velesejem je bil namreč, da bi kupci dokončno zaključili svoje zadnje transakcije, če ne celo po veliki razpisni razpisu, ki je bil zdaj ugotovljeno, da je prišlo do izražanja dolocene tržne potrebe in tako s strani obiskovalcev kot s strani razstavljavcev. Na to vpliva preveliko število velesejmov, ki so med njimi tudi mnogi, ki niso namenjeni splošni razpisu, ampak so obsejni, opaža se tudi, da trgovina in trgovske in obratne prejemajo in dobivajo druge oblike tako, da je nastopil določen zastoj celo na drugem močnem milanskem velesejmu. Svoje delež pa ima seveda tudi splošna kriza tržškega gospodarstva.

Pogajanja o položaju te kategorije so se pričela že pred nekaj meseci, vendar pa niso privedla do zaželenih rezultatov. Velesejem je bil namreč, da bi kupci dokončno zaključili svoje zadnje transakcije, če ne celo po veliki razpisni razpisu, ki je bil zdaj ugotovljeno, da je prišlo do izražanja dolocene tržne potrebe in tako s strani obiskovalcev kot s strani razstavljavcev. Na to vpliva preveliko število velesejmov, ki so med njimi tudi mnogi, ki niso namenjeni splošni razpisu, ampak so obsejni, opaža se tudi, da trgovina in trgovske in obratne prejemajo in dobivajo druge oblike tako, da je nastopil določen zastoj celo na drugem močnem milanskem velesejmu. Svoje delež pa ima seveda tudi splošna kriza tržškega gospodarstva.

Obvestilo za lastnike 'Hudega leta'

Kmečka zveza in Zveza mladih posestnikov obveščata vse lastnike 'Hudega leta' iz Paradiž in Lonjerja, da bo jutri

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Obvestilo za lastnike 'Hudega leta'

Kmečka zveza in Zveza mladih posestnikov obveščata vse lastnike 'Hudega leta' iz Paradiž in Lonjerja, da bo jutri

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Smrtna žrtev prometne nesreče

Sinoči se je zgodila v Miljah huda prometna nesreča, ki je terjala življenje 35 let starega mehanika Itala Fontanota iz Mazzareie pri Miljah 761. Okoli 23. ure se je Fontanoto vozil po cesti mimo ladjedelnice, ko je nenadoma opazil pred sabo dve zbijajoči se postavi, ki sta držali v rokah krmila koles. Prepozno je bilo, da bi se jima lahko umaknil in tako je treščil v njiju. Vsi trije so zleтели na tla, pri čemer si je Fontanoto prebil lobanjo, ki je med prevozom v bolnišnico umrl. Eden od pešcev, in sicer 40 let stari Giuseppe Vito, je bil v milji si je zlomil levo nogo, tako da so ga morali sprejeti na ortopedski oddelku splošne bolnišnice s propozno okrevanja v 30 do 40 dneh, medtem ko se drugemu pešcu, 38 let staremu Giuseppe Bottazoniju ni zgodilo nič hudega. Policija je o vzrokih nesreče uvedla preiskavo.

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Obvestilo za lastnike 'Hudega leta'

Kmečka zveza in Zveza mladih posestnikov obveščata vse lastnike 'Hudega leta' iz Paradiž in Lonjerja, da bo jutri

Ob zaključku akcije lahko ugotovimo, da je nesreča, ki je zadela Čvetko v najlepših letih njene mladosti, globoko presunila vse naše ljudi na Trškem, pa tudi izven meja naše pokrajine, kar so dokazali s tem, da so se v tako velikem številu odzvali pozivu nesrečnih tržških Slovencev - tudi mnogi Tržščani in Italijanci, narodnostni sloj, ki je bil pri tej priložnosti pokazal svojo človekoljubnost in radodarnost, ki je prišla že tiskolokrat do izražaja.

Zato se vsem darovalcem, med katerimi smo zasledili tudi imena oseb, za katere vemo, da se s svojimi skromnimi prispevki, ki so jih darovali, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto. Mi vsi bomo z njo vred veseli, ko bo do tega prišlo.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Čvetka bo v teh dneh zapustila bolnišnico. Z rešilnim avtom bo bodo odpuščali v sanatorij v Bologno, kjer bo najprej ostala nekaj dni, nato pa se bo vrnila v Trst, da bo pod nadzorom specializiranih zdravnikov, ki bodo spremljali njeno zdravje, in v kolikor časa bo morala ostati na zdravljenju, mi ji je enkrat želimo, da bi ji pomoč, ki so jo tako velikodušno nudili vsi darovalci, pripomogli k temu, da bi lahko že v kratkem sama prišla za pero in sama napisala na vrsto.

Odločen protest proti krčenju področnega proračuna

Občinski odbor devinsko-nabrežne občine je na svoji sednici seji soglasno sprejel protestno resolucijo proti krčenju področnega proračuna. Resolucija se glasi:

Upoštevajoč dejstvo, da bo zmanjšanje teritorialnega proračuna za 10 milijard lir močno prizadelo gospodarsko življenje vsake tržškega občine, zlasti pa delovanje občinskih ustanov, katerih proračuni bodo podprteni novimi stroški, potrebni za izvajanje del, ki jih sprejema država, integracija:

upoštevajoč nadalje, da bo občutno zmanjšanje izdatkov prizadelo tudi občinske podproje ustanove - ECA, ki so namenjene študiju in raziskovanju, ki jih sprejema država, integracija:

upoštevajoč nadalje, da bo občutno zmanjšanje izdatkov prizadelo tudi občinske podproje ustanove - ECA, ki so namenjene študiju in raziskovanju, ki jih sprejema država, integracija:

Obvestilo za lastnike 'Hudega leta'

Kmečka zveza in Zveza mladih posestnikov obveščata vse lastnike 'Hudega leta' iz Paradiž in Lonjerja, da bo jutri

Goriško-beneški dnevnik

Resolucija pokrajinskega odbora PSI

Sestanek v trgovinski zbornici

Bežen obračun po prvem delu «Toura»

Struje v stranki pospešujejo nezadovoljstvo in razkol

Na zadnji seji pokrajinskega izvršnega odbora PSI v Gorici so soglasno odobrili naslednjo resolucijo: Izvršni odbor federacije, ki se je sestel 28. junija v Gradiski, je temeljito proučil zaključke centralnega komiteja, ki je zasedel v Rimu med 16. in 19. junijem. Pri tem je ugotovil, da lahko nasprotje, ki so se pokazala na tem sejanju, škodujejo organizaciji stranke; odgovornosti za te dogodke ne pripadajo samo enemu delu centralnega komiteja, ampak jih je treba iskati v dejstvu, da predstavniki posameznih struj vztrajajo pri svojih stališčih, ne da bi pri tem upoštevali objektivno stvarnost, ki jo zagovarjajo drugi tovariši v centralnem komiteju. Zaradi tega smatra, da je bolj kot kdaj koli poprej potreben povratek k stranki in enotnosti, in iz tega želja, naj se centralni komitej potrudijo, da bo do enotnosti prišlo v vseh organizacijah — v vodstvu in v osnovnih organizacijah — ker bodo samo enotno sprejeti sklepi dali tovaršem na bazi voljo do dela.

Nezadovoljstvo in razkol

Z vključitvijo tovaršev vseh struj v vodstvo stranke se bodo odpravile struje, o katerih izkušnje pravijo, da so škodljive, ker pospešujejo nezadovoljstvo in razkol. Obnovitev enotnega vodstva je po prepuščanju tovaršev goriške federacije potrebna.

Nedelja in ponedeljek 19. in 20. julija ob Doberdobskem jezeru?

Če se hoče vrniti v stranko navdušenje do dela, ki je v preteklosti postavilo stranko v službo delavskega razreda in ki bo v bodoče ustvarilo osnovno za uspešne demokratske alternative.

Dveurna stavka kovinarjev

Kovinarji goriške pokrajine so tudi tokrat sodelovali v dveurni stavki, ki so jo proglasile sindikalne organizacije. Skorozi v celoti so stavkali delavci SAFOG, Prizni, Ferrie Montasanto, Brunsheweller in triške ladjedelne. Sindikalne organizacije so stavko, ki je trajala od 10. do 12. ure, proglasile z namenom, da dosežejo od delodajalcev podpis nove delovne pogodbe.

Program poletnih iger v Standeržu

Pod okriljem ZSPD po Slovensko narodno gledališče iz Trsta nastopilo v Standeržu v petek 10. julija z dramo v 10. čem je resnica, v soboto 11. julija z otroško igro «Pepelka» in v nedeljo, 12. julija s komedijo «Pop Cira in por. Spira». Pričetek ob 21. uri.

Rojstva, smrti in poroke

V goriški občini se je od 28. junija do 4. julija rodilo 10 otrok, umrlo je pet oseb, otklicev je bilo 9, porok pa deset. **RODILI SO SE:** Gabriella Grendene, Fulvia Cuffolo, Roberto Codeco, Maurizio Veldi, Paolo Rosa, Alma Cabas, Ljiljana Valetti, Ezio Zarin, Giovanna Bressan, Ma-

Kako odpraviti krizo in zagotoviti delo

Prisotni so bili predstavniki vseh gospodarskih ustanov. Na sedenju trgovinske zbornice je bil v petek sestanek, kateremu so prisostvovali ravnatelji Zveze industrijev, trgovcev, obrtnikov in posrednih obdelovalcev. Predsednik trgovinske zbornice Giovanni Bigot jih je najprej pozdravil, potem pa je povabil tujde kralje oddajo v domu (v dopoldanskim urah) ali v uradu. Prošnjo je treba priložiti zadnje goslo in vzgojno spricvalo (pri dosedanjih gojenih), družinski list (na nekočevanem papirju), delodajalcevo izjavo o višini plače (pri zaposlenih in uslužbenih). Pri oddaji prošnje se plača vpisnina 300 lir.

Nesreče na delu

Zelo hude poškodbe zidarja ki je padel s 3 m visokega odra

Deska na nogo in kamen na glavo

Včeraj ob 13.45 se je pripetila v podgorju tekstilni tovarni huda nesreča na delu, v kateri se je močno poškodoval zidar 19-letni Silvano Fama iz U. Madonina del Fante št. 9. Fama je ob tej uri na tri metre visokem odru odmetaval strop v posloj, ki ga gradbeno podjetje Medeo iz Moše gradi za potrebe tekstilne tovarne. Ker je mladenič obšla nenadna slabost, je izgubil ravnotežje in strmoglavil v globino. Pri tem si je prebil lobanjo, pretresel možgane in povzročil več ran na glavi. Odkriti so takoj poklicali delodajalca Italio Medeo, ki je bil v bližini, in mu sporočili nesrečo. Leta je ponesrečenca s svojim vozilom odpeljal v bolnišnico Brigata Pavia, kjer so ga zaradi hudih poškodb sprejeli na opežovalnem oddelku. Njegovo stanje je zelo resno, zato so si zdravniki pridržali prognozo.

V kratkem bo «Rib» vozil na Oslavje

Prebivalci Oslavja in Pevme so se nam pritožili, zakaj ni avtobusno podjetje Rib, ki s 1. julijem pričelo voziti na progi Gorica, Pevma, Oslavje, s katere je ATA na podlagi sporazuma z občino odtegnila svoje avtobuse. Vprašali smo predstavnika Ribja, da bi nam povedal, zakaj je nastala ta vrzel. Izvedeli smo, da so se včeraj pričakovali dovoljenje videnskega nadzornika za motorizacijo, da bi lahko jutri pričeli voziti. Ker dovoljenja niso dobili, so morali pričetek vožnje za nekaj časa odločiti. Vsekakor so predstavniki Ribja že dolžni, da bo avtobus odpeljal jutri z zbornega dela Oslavja ob 6.30. Ker se bodo te vožnje posluževali predvsem ženske, ki bodo šle na trg, jih bodo odpeljali domov ob 10. uri. Če pristejemo je vožnje v Steverjan in Melano, tedaj bodo imeli ob delavskih pet voženj v vsako smer; ob nedeljah in praznikih bodo vožnje polne.

Kino v Trzicu

AZZURRO, 14. 22: Dolna tiševski ribe, B. Lee, M. Megoshan, v barvah. **PRINCIPE, 14. 22:** «Leseni podnaprednik», J. Lewis, D. Martin. **EXCELSIOR, 14. 22:** «Nuerenberški proces», vojni dokumentar. **SAN MICHELE, 14. 22:** «Gita», V. Cart Riverja, G. Montgomeri, v barvah. **NAZIONALE, 14. 22:** «Sinji vitez iz zlatega mesta», C. Moore, J. Silverheels. **Letni kino AZZURRO, 22.15:** «Tolko ljubezni in ča, ča, ča», A. Lane, X. Cugat.

V Krminu razstava pohištva

V žolskem posloju «Vittorio» da Feltra so krminski mizerji razstavili svoje izdelke v svetlih prostorih najde najrazličnejše pohištvo: spalnice, sprejemnice, dneve sbe, moderne kuhinje, vse zelo lepo izdelano in napravneno za najbolj rafinirane okuse. Vsakdo bo dobil na razstavi kaj takega, kar ustreza njegovim željam. Razstavlja kakih deset obrtnikov. Njihove

SPORT

Bežen obračun po prvem delu «Toura»

Po 9 ravninskih etapah Gaul še večji favorit

Včeraj počitek v Bayonu, danes Pireneji s Tourmaletom. BAYONNE, 4. — Danes so imeli udeleženci kolesarske dirke po Franciji prvi prosti dan. Doslej so prevozili devet etap, pred njimi pa jih je še 13, od katerih samo dve ravninski. Medtem ko so si kolesarji na razne načine privoščili zaleten odmor po sedveh ne bo odveč, če naredimo kratek pregled, ki ukaže na to, kako bo potekala dirka. V prvi devetih etapah so bili zaključili prvotni del dirke. Predvsem je treba ugotoviti, da so se vsi sveliki doslej dobro nadzorovali in da bi brez etape na kronometer, Blain - Nantes, bolj verjetno vsi na kupu z enakim časom. Če bi etapi se je namreč razhvaliti, če je vnesla nekaj razlik med njimi, ki pa nikakor niso take, da bi se mogli govoriti o prednosti tega ali onega, čeprav si je Riviere prav v njej zagotovil prednost 51" pred Baldinijem, 159" pred Anquetilom, 278" pred Bahamontesom, 278" pred Gaulom in 436" pred Bobetom. Po drugi strani pa so pred Rivierom Belgijec Pauwels kot rumena majica s prednostjo 3'38", Anglade z 1'16", Adriaenssens s 16" in Hoevenaers s 6".

Današnje prireditve

Od 10. ure do 12.30 na igrišču Baiaumont prikaz uporabe helikopterja za reševanje ljudi. Sodeluje Zeleni križ in gasilci. Ob 19. uri tombola v korist zavoda O. Lenassi.

Za Cvetko

Rudolf Mozetič, Pevma št. 15 1.000 lir. **TEMPERATURA VČERAJ:** Najvišja temperatura 29 stopinj ob 16. uri, najnižja 12,2 stopinje ob 4.30. Vlada 73 odstotkov.

Kino v Gorici

CORSO, 19.00: 410 sekund z vragoma, J. Chandler, M. Carroll, J. Palanca. **VERDI, 14.00:** «Ne želi svoje ga bližnjega zeno», M. Kliff, VITTORIA, 15.00: «S čelom», M. Roone, mladini prepovedano. **CENTRALE, 17.00:** «Divja dečica», W. Rogers, M. O'Sullivan, cinemascope in v barvah. **MODERNO, 15.00:** «Lov tatov», Letni kino STANDEZ, 21.00: «Osvajalec», J. Wayne, S. Haywort, v barvah.

Doberdobski občinski svet

Soglasnost s stališčem notranjih komisij

Prijave otrok za počitniško kolonijo v Trzicu

Doberdobski občinski svet je imel prejšnjo nedeljo verjetno zadnjo sejo v letošnjih vročih mesecih. Soglasno je odobril resolucijo, ki povsem odobrava stališče predstavnikov notranjih komisij na sejanju v Gorici dne 14. junija, na katerem so razpravljali o krizi v CRDA in o ukrepih, da se zajamč stalnost zaposlitve. Svetovalci so pooblastili župana, da stališče občinskega sveta prikaže predstavnikom delavcev triške ladjedelnice.

Avto v kolesarja

V Ulici Mazzini je avtomobil 1100 od Telve, ki ga je vozil Giovanni Varola iz Ulice Tabaj, prevrnil upokojenca 81-letnega Attilia Ungara iz Ulice Monache 6, ki se je peljal na kolesu. Avtomobilist in kolesar sta se pobotala, potem pa sta se razšla, ker kolesar ni utrpel hujših posledic. Ungaro je nato odšel v bolnišnico Brigata Pavia, kjer so mu chvežali rano na levi dalni in levem komolcu. Odzvali bo v 16 dneh.

Nasmehnil se je. «Kako preprosto si ti predstavljaš svet!

Nič takega nisem napravil! Morda nisem; pa če sem, bi se moglo dalo kako opravičiti, ako bi kdo pretehtal in premislil vse stvari, ki imajo neke vrste vzrok, kakor ima drevo svoje korenine. Vidiš, na svetu so zakoni in na svetu je oblast, ki čuva, da nihče ne krši tih zakonov. Nekdo, davno, bogve v katerem času, morda vse to ne bi bilo tako težko, in morda pride spet kdaj čas, ko bodo ljudje drugace presojali, toda danes je tako. Tako je, da morajo mali ljudje samo trpeti in delati, drugi pa lepo brejno gre. To ni naključje, to je tako urejeno in potrjeno. In če se kdaj kdo upre takim stvarim, kakor se je nekdo v mladih letih uprl Petru Kostrcu, ga imenujejo ljudje razbojnika, čeprav ga imajo radi. Peter Kostreca pa se ni samo uprl, temveč tudi drugace delal; lotil se je vsega in se ni nikdar zbal. Zato ga morajo preganjati, ker kam bi pa prišli, če bi se še drugi nalezili tega in tako počeli, če bi vsi ljudje počeli tako?!

To poslednje je skoraj že vzkliznil. Katia ga je mirno postušala. Potem je vprašala, rekoc: «Pavljino, in tudi sama sem doživela, da ste ljudem mnogo pomagali, da ste jim dajali denar; res ste ga dali tudi meni, in dedku in mamici ste dali mnogo, a dedek pravi, da dajete tudi drugim. Ali ste ta denar ukradli?»

«Oh, Katia,» je odvrnil in se grenko nasmehnil. «Denar vendar ne raste. Na svetu pa je tako, da reven človek s svojim delom, pa bodi to še tako naporno in veliko, ne more priti do toliko denarja, da bi lahko vsaj posteno oblekel in prehrani svojo družino, kaj se, da bi dajal drugim! Reven človek mora vse življenje garati, poleg tega pa neprestano stradati in prezebovati, kadar je mraz. Poleg tega je na svetu mnogo takih, ki imajo preveč, in lahko si misliš, kako prijetno je, če koča izenašiš z večino človeštva!» Skušal se je smejeti, toda Katia je ostala resna in samo premišljala. Potem se je na sklonila k njemu in ga tiho, vendar z nekim bolestim glasom vprašala: «Ali ste tudi ubilji?» Peter se je zdrznil, česar Katia ni videla. Njegove oči so se sicer ozirle po njej, potem se pa zagledale v daljavo, na tiste položne grice, ki ležijo onstran Mure in se vlečejo od vzhoda na zahod in tonejo neke daleč, če povsem modrikasti v nekoliko meglenem obzorju, tam, kjer se naposled tudi prostrana ravnina zlije z bledikastim nebom. Vendar ni videl niti teh

Danes v Trstu

Miting za moške vseh kategorij Fidal. Organizira Libertas. Občinski stadion ob 9. **RASEBALL:** AB Trieste - Red Devils. Počak mesta Trsta. Igrišče na Opčinah ob 10. **TENNIS:** Pokal Kroška trgovske mornarice (IV. dan) Tennis Club Triestino - Tennis Club Trst. Igrišča v U. G. Rini ob 9. **Tennis Club Marina Mercantile - Tennis Club Montebellone (Trst):** Igrišča v Barkovljah ob 9.

KONJSKE DIRKE

Dir (troto) na Montebellu. Zateček ob 20.45. Glavna dirka za nagrado velesejma. Lir 330.000, m. 9050, Dirka Totip. ob 9.

SAH SZ - JUGOSLAVIJA

II. kolo: 4:4 (2) **KIJEV, 4. —** V drugem kolu šahovskega dvoboja SZ - Jugoslavija so bili doseženi naslednji rezultati: Smislov - Gligorič remi, Manonvič - Petrosjan remi, Bronstein - Fuderer prek, (v remi poziciji), Milic - Tajmanov remi, Averbach - Djurašević remi, Bertok - Geller 1:0, Korotki - Karakulski 1:0, Matulevič - Juhman 0:1, Brikov - Nedeljkovičeva prek, (v remi poziciji), Lazarevičeva - Volpertova 1:0.

Stanje je torej 4:4 in 2 prekinjeni partiji. Danes zvečer in jutri bodo odigrali prekinjene partije prvega in drugega kola.

BOLOGNA, 4. —

Z zmago nad Fiorentino 3:0 (1:0) je Milan osvojil državno prvenstvo rezervnih moštvev.

SAVONA, 4. —

Dvigljenje uteži: Italija - Avstrija 5:2. Mannironi je v peresni kat. postavil nov državni rekord s 357,500 kg.

Odgovorni urednik

STANISLAV RENKO Tiska Tiskarski zavod ZTT - Trst

KINO PROSEK KONTOVEL

predvaja danes 5. t. m. ob 17. uri cinemascope Universal barvni film:

PRELUDIJ

Igrajo: JUNE ALLYSON in ROSSANO BRAZZI

Kino na Očučinah

predvaja danes 5. t. m. z začetkom ob 16. uri in ob 20.30 uri na prostem barvni film:

«KITTY»



Igrajo: ROMY SCHNEIDER, KARLHEINZ BOHN in O. E. HASSE

Ljubezen in skandali na konferenci na višji ravni v Zenevi. Čudovito dekletu spravi v težave stiri zunanje ministre.

V ponedeljek 6. t. m. ob 18. uri in ob 20.30 uri na prostem ponovitev istega filma.

MIŠKO KRANJEC:

Povest o dobrih ljudeh

«Rada bi le vedela,» je rekla zato Jozetu, «kaj namerava z dekletom.» «Kaj bi nameraval s slepim dekletom?» se je obregnil Jozef. Ko je dojel pravi smisel Aninih besed pa je samo zamahnil z roko. Zakaj to, kar je hotel povedati, ni bilo za Ano. Da bi jo potolažil, je rekel: «Prišel ga bom ob prvi priliki in povprašal naravnost, kaj misli.» Ko pa je premislil tako odločitev, se je prestrašil. «Sicer pa mislim, da ne bo ostal dolgo tu. Vse tako kaže; in sam je rekel, da pojde, ko preneha dež. Dež je medtem prenehal in oeste so se posušile.» Če je pomislil, da je to njegov pravi vnuk Peter Kostreca, potem naj le zavlačuje in nemara se bo nekega dne odločil, ter rekel, da kratko malo ostane pri njima. To ni nemogoče. Zato pa je dokončal svoje misli pred Ano, sicer nekoliko skrivnostno, toda tudi za njo dovolj naravnost: «Vsekakor ga ne smeva odpotiti, niti mu pokazati nevelje; pomisliti moraš samo, da je konec koncev on bil tisti, ki nama je na kakršen že koli način spravil tisti zagonetni tisočak. Bilo bi grdo, če bi tako hitro pozabila na tako dobroto. To pojasnilo je Ano spet spomnilo Petrove nadlovske bitnosti; in če je res to, kar misli ona, potem je bila le njena neumna pamet pre slaba, da mu je mogla podkati kak nelep namene. Kljub temu pa je še nadalje z bolejšjo, a tudi z neko zavistjo opazovala, kako se Peter in Katia sprehajata okoli Jarka ob gozdu, kako Peter nekaj pripoveduje in zamahuje pri tem včasih z roko, ali pa posedata pred hišo in stikata skupaj glave, kakor bi se bala nepotrebnih ušes. Peter in Katia sta res vedno skupaj; ubodila sta že ves otok, stopila do Mure, ki je kalna in ki valovi in buta ob nekem zemljo, ter jo izpodkopa. Peter se je pri tem že okopal, medtem ko ga je Katia čakala na obrežju. Potem stopita

